KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 596**

**Phaåm BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA (4)**

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng theå thieát laäp, coù ñeán coù ñi, coù ôû coù khoâng ôû. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng theå thieát laäp, coù ñeán coù ñi, coù ôû coù khoâng ôû. Uaån, xöù, giôùi... khoâng ñi, khoâng ñeán, khoâng ôû, khoâng khoâng ôû. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng theå thieát laäp, coù xa, coù bieân giôùi kia. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi cuõng khoâng theå thieát laäp, coù xa, coù bieân giôùi kia. Uaån, xöù, giôùi khoâng xa, khoâng bieân giôùi kia, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng theå thieát laäp, coù yeâu thích coù giaän, coù sôï coù si. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi cuõng khoâng theå thieát laäp, coù yeâu thích coù giaän, coù sôï coù si. Uaån, xöù, giôùi... khoâng yeâu thích, khoâng giaän, khoâng sôï, khoâng si, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng cho, khoâng laáy, khoâng

giöõ giôùi, khoâng phaïm giôùi, khoâng nhaãn, khoâng khoâng nhaãn, khoâng tinh taán, khoâng giaûi ñaõi, khoâng ñaúng trì, khoâng loaïn taâm, khoâng dieäu tueä, khoâng aùc tueä... Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng cho, khoâng laáy, khoâng giöõ giôùi, khoâng phaïm giôùi, khoâng nhaãn, khoâng khoâng nhaãn, khoâng tinh taán, khoâng giaûi ñaõi, khoâng ñaúng trì, khoâng loaïn taâm, khoâng dieäu tueä, khoâng aùc tueä. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng cho, khoâng laáy, khoâng giöõ giôùi, khoâng phaïm giôùi, khoâng nhaãn, khoâng khoâng nhaãn, khoâng tinh taán, khoâng giaûi ñaõi, khoâng ñaúng trì, khoâng loaïn taâm, khoâng dieäu tueä, khoâng aùc tueä. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng ñieân ñaûo, khoâng khoâng ñieân ñaûo. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng ñieân ñaûo, khoâng khoâng ñieân ñaûo. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng ñieân ñaûo, khoâng khoâng ñieân ñaûo. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån voâ minh, khoâng giaûi thoaùt. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng voâ minh, khoâng giaûi thoaùt. Uaån, xöù, giôùi ñeàu voâ minh, khoâng giaûi thoaùt. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng höõu löôïng, khoâng voâ löôïng, khoâng thaàn thoâng, khoâng khoâng thaàn thoâng. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng höõu löôïng, khoâng voâ löôïng, khoâng thaàn thoâng, khoâng khoâng thaàn thoâng. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng höõu löôïng, khoâng voâ löôïng, khoâng thaàn thoâng, khoâng khoâng thaàn thoâng. Nhö vaäy goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng khoâng, khoâng baát khoâng, khoâng höõu töôùng khoâng voâ töôùng, khoâng höõu nguyeän, khoâng voâ nguyeän. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng khoâng, khoâng baát khoâng, khoâng höõu töôùng khoâng voâ töôùng, khoâng höõu nguyeän, khoâng voâ nguyeän. Uaån, xöù, giôùi cuõng khoâng khoâng, khoâng baát khoâng, khoâng höõu töôùng khoâng voâ töôùng, khoâng höõu nguyeän, khoâng voâ nguyeän. Goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng höõu laäu, khoâng voâ laäu, khoâng theá gian, khoâng xuaát theá gian, khoâng coù buoäc, khoâng lìa buoäc. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng höõu laäu, khoâng voâ laäu, khoâng theá

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

gian, khoâng xuaát theá gian, khoâng coù buoäc, khoâng lìa buoäc. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng höõu laäu, khoâng voâ laäu, khoâng theá gian, khoâng xuaát theá gian, khoâng coù buoäc, khoâng lìa buoäc, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng coù chaáp tröôùc, khoâng khoâng chaáp tröôùc, khoâng höõu trí, khoâng voâ trí. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng coù chaáp tröôùc, khoâng khoâng chaáp tröôùc, khoâng höõu trí, khoâng voâ trí. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng coù chaáp tröôùc, khoâng khoâng chaáp tröôùc, khoâng höõu trí, khoâng voâ trí, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng naém giöõ, khoâng lay ñoäng, khoâng hyù luaän. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng naém giöõ, khoâng lay ñoäng, khoâng hyù luaän. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng naém giöõ, khoâng lay ñoäng, khoâng hyù luaän. Goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng coù töôûng, khoâng khoâng töôûng. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng coù töôûng, khoâng khoâng töôûng. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng coù töôûng, khoâng khoâng töôûng. Goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng vaéng laëng, khoâng phaûi khoâng vaéng laëng. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng vaéng laëng, khoâng phaûi khoâng vaéng laëng. Uaån, xöù, giôùi... khoâng vaéng laëng, khoâng phaûi khoâng vaéng laëng, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, naêm uaån khoâng Nieát-baøn, khoâng khoâng Nieát-baøn. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... cuõng khoâng Nieát-baøn, khoâng phaûi khoâng Nieát-baøn. Uaån, xöù, giôùi ñeàu khoâng Nieát-baøn, khoâng phaûi khoâng Nieát-baøn. Goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do naêm uaån phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do naêm uaån phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Nhöõng gì do möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi… phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi... phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do duyeân khôûi phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do duyeân khôûi phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do ñieân ñaûo phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do ñieân ñaûo phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do trieàn caùi phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do trieàn caùi phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do ba möôi saùu aùi haønh phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do ba möôi saùu aùi haønh phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do saùu möôi hai kieán chaáp phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do saùu möôi hai kieán chaáp phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do tónh löï giaûi thoaùt, ñaúng trì, ñaúng chí phaùt sinh, goïi laø Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do boán Voâ löôïng, naêm Thaàn thoâng phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do boán Voâ löôïng, naêm Thaàn thoâng phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì thuoäc veà caùc phaùp caên laønh, theá gian phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì thuoäc veà caùc phaùp caên laønh, theá gian phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt giaûi thoaùt tri kieán thanh tònh phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt giaûi thoaùt tri kieán thanh tònh phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do phaùp xuaát theá gian voâ y voâ laäu thuoäc voâ vi phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do phaùp xuaát theá gian voâ y voâ laäu thuoäc voâ vi phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng sinh khôûi, khoâng taïo taùc phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù cuûa nhöõng gì do phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng sinh khôûi, khoâng taïo taùc phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhöõng gì do saùng suoát giaûi thoaùt xa lìa dieät taän Nieát-baøn phaùt sinh thì khoâng phaûi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh thaät coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cuûa nhöõng gì do saùng suoát giaûi thoaùt xa lìa dieät taän Nieát-baøn phaùt sinh, goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy khoâng thuoäc saéc uaån cuõng khoâng thuoäc thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån. Khoâng thuoäc nhaõn xöù, cuõng khoâng thuoäc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, khoâng thuoäc saéc xöù cuõng khoâng thuoäc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, khoâng thuoäc nhaõn giôùi cuõng khoâng thuoäc nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, khoâng thuoäc saéc giôùi cuõng khoâng thuoäc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Khoâng thuoäc nhaõn thöùc giôùi cuõng khoâng thuoäc nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Khoâng thuoäc ñòa giôùi cuõng khoâng thuoäc thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Khoâng thuoäc Duïc giôùi cuõng khoâng thuoäc Saéc, Voâ saéc giôùi. Khoâng thuoäc höõu vi cuõng khoâng thuoäc voâ vi. Khoâng thuoäc theá gian cuõng khoâng thuoäc xuaát theá gian. Khoâng thuoäc höõu laäu cuõng khoâng thuoäc voâ laäu. Khoâng thuoäc phaùp thieän cuõng khoâng thuoäc phaùp khoâng thieän. Khoâng thuoäc höõu tình giôùi cuõng khoâng thuoäc phi höõu tình giôùi. Cuõng khoâng xa lìa caùc phaùp nhö vaäy maø rieâng coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng

thuoäc caùc phaùp nhö vaäy cuõng khoâng phaûi khoâng thuoäc. Nhö vaäy, taùnh chaân nhö, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh nhö thaät coù cuûa caùc phaùp thuoäc ôû treân hay khoâng thuoäc ôû treân goïi laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña.

Thieän Duõng Maõnh, chaân nhö aáy laø khaùi nieäm gì? Thieän Duõng Maõnh, chaân nhö aáy nghóa laø taùnh caùc phaùp, khoâng phaûi nhö choã phaøm phu ngu si coù theå naém baét ñöôïc khoâng phaûi khaùc caùi aáy. Nhöng taùnh caùc phaùp nhö caùc Nhö Lai, Boà-taùt ñeä töû Phaät ñaõ thaáy. Phaùp taùnh lyù thuù chaân thaät nhö vaäy thöôøng khoâng ñoåi khaùc neân goïi laø chaân nhö. Chaân nhö ñaây chính laø noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuûa Boà-taùt.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñoái vôùi taát caû phaùp nhö vaäy khoâng theâm, khoâng bôùt, khoâng hoïp khoâng lìa, khoâng thieáu khoâng ñuû, khoâng lôïi khoâng haïi, khoâng di chuyeån, khoâng höôùng ñeán; khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng dô khoâng saïch, khoâng löu chuyeån khoâng hoaøn dieät; khoâng taäp khôûi, khoâng aån maát; khoâng coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

töôùng, khoâng khoâng töôùng, khoâng bình ñaúng, khoâng khoâng bình ñaúng; khoâng theá tuïc, khoâng thaéng nghóa, khoâng vui, khoâng khoå, khoâng thöôøng, khoâng voâ thöôøng, khoâng saïch, khoâng khoâng saïch, khoâng ngaõ khoâng voâ ngaõ, khoâng chaéc thaät khoâng hö doái, khoâng ngöôøi laøm, khoâng vaät ñöôïc laøm; khoâng dung naïp, khoâng khoâng dung naïp; khoâng tin hieåu khoâng khoâng tin hieåu, khoâng töï taùnh khoâng khoâng töï taùnh; khoâng cheát khoâng soáng, khoâng soáng khoâng cheát; khoâng noåi khoâng chìm, khoâng noái khoâng ñöùt; khoâng hoøa hôïp, khoâng khoâng hoøa hôïp; khoâng coù tham, khoâng lìa tham, khoâng coù saân khoâng lìa saân, khoâng coù si khoâng lìa si; khoâng ñieân ñaûo khoâng khoâng ñieân ñaûo; khoâng coù choã duyeân, khoâng khoâng choã duyeân, khoâng coù heát, khoâng khoâng heát, khoâng coù trí khoâng khoâng trí; khoâng taùnh thaáp khoâng taùnh cao; khoâng coù aân khoâng khoâng aân, khoâng ñi qua khoâng trôû laïi, khoâng coù taùnh khoâng khoâng taùnh; khoâng thöông khoâng gheùt, khoâng saùng khoâng toái; khoâng tinh taán, khoâng giaûi ñaõi, khoâng khoâng khoâng baát khoâng, khoâng coù töôùng khoâng khoâng töôùng; khoâng coù nguyeän khoâng voâ nguyeän, khoâng taïo taùc khoâng khoâng taïo taùc; khoâng aån maát khoâng khoâng aån maát; khoâng voâ minh khoâng giaûi thoaùt, khoâng vaéng laëng khoâng khoâng vaéng laëng; khoâng Nieát-baøn khoâng khoâng Nieát-baøn; khoâng nhö lyù, khoâng khoâng nhö lyù, khoâng bieát khaép khoâng khoâng bieát khaép; khoâng ra khoûi khoâng khoâng ra khoûi, khoâng ñieàu phuïc khoâng khoâng ñieàu phuïc; khoâng giöõ giôùi, khoâng khoâng phaïm giôùi, khoâng taùn loaïn khoâng khoâng taùn loaïn; khoâng dieäu tueä khoâng aùc tueä, khoâng thöùc, khoâng khoâng thöùc, khoâng truï, khoâng khoâng truï, khoâng coù, khoâng khoâng coù, khoâng ñöôïc khoâng khoâng ñöôïc, khoâng hieän quaùn, khoâng khoâng hieän quaùn; khoâng taùc chöùng, khoâng khoâng taùc chöùng, khoâng thoâng ñaït, khoâng khoâng thoâng ñaït. Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa ñoái vôùi taát caû phaùp, khoâng vì caùc söï vieäc naøy maø coù maët.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngöôøi trong moäng noùi ñaõ moäng

thaáy caùc loaïi töï taùnh. Noùi töï taùnh caûnh moäng nhö theá ñeàu khoâng thaät coù.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, moäng coøn khoâng coù huoáng chi coù theå noùi coù töï taùnh caûnh moäng. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña duø giaû

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

noùi coù caùc thöù töï taùnh, nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät khoâng töï taùnh coù theå trình baøy.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö moäng khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö ngöôøi aûo thuaät noùi ñaõ thaáy caùc thöù töï taùnh cuûa huyeãn. Noùi töï taùnh caûnh huyeãn nhö vaäy ñeàu khoâng thaät coù.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, huyeãn coøn khoâng coù huoáng chi coù theå noùi coù töï taùnh caûnh huyeãn. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña duø giaû noùi coù caùc thöù töï taùnh nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät khoâng coù töï taùnh ñeå coù theå noùi ñöôïc.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö huyeãn khoâng vì sinh khôûi caùc phaùp maø xuaát hieän. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi khoâng vì phaùt khôûi caùc phaùp maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngöôøi baèng boùng saùng noùi veà caùc töï taùnh cuûa boùng saùng. Noùi töï taùnh cuûa boùng saùng nhö theá hoaøn toaøn khoâng thaät coù.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, boùng coøn khoâng coù huoáng chi noùi coù töï taùnh cuûa boùng saùng. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy giaû noùi caùc thöù töï taùnh nhö vaäy. Nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät khoâng töï taùnh ñeå coù theå noùi.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö boùng khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy cuõng khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngöôøi baèng soùng naéng trình baøy caùc töï taùnh cuûa soùng naéng. Noùi töï taùnh soùng naéng nhö theá ñeàu khoâng thaät coù.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, naéng coøn khoâng coù huoáng chi coù theå noùi töï taùnh cuûa soùng naéng. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy giaû noùi coù caùc töï taùnh nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät khoâng coù töï taùnh coù theå noùi.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö soùng naéng khoâng vì trình baøy caùc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaùp maø xuaát hieän. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngöôøi ñöùng trong hang nuùi, nghe tieáng vang trong hang maø hoaøn toaøn khoâng thaáy, hoaëc khi töï noùi laïi nghe tieáng cuûa mình. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy tuy coù nghe caùc thöù vaên töï, nhöng phaùp ñöôïc nghe hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Chæ tröø khi noùi thì coù theå nghe hieåu.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö tieáng vang khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng vì trình baøy caùc phaùp maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö coù ngöôøi thaáy caùc boït nöôùc lieàn noùi caùc thöù taùnh chaát nhoùm boït. Noùi taùnh chaát taäp hôïp boït nöôùc nhö theá hoaëc trong hoaëc ngoaøi hoaøn toaøn khoâng theå coù ñöôïc.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, noùi taäp hôïp boït nöôùc coøn khoâng thaät coù, huoáng gì coù töï taùnh maø coù theå noùi. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña tuy giaû noùi coù caùc thöù töï taùnh nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng coù töï taùnh ñeå coù theå noùi.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö boït nöôùc khoâng vì caùc phaùp phaùt khôûi maø xuaát hieän. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi khoâng vì caùc phaùp sinh khôûi maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö coù ngöôøi thaáy bong boùng nöôùc noåi lieàn noùi caùc thöù töï taùnh bong boùng nöôùc noåi. Noùi töï taùnh bong boùng nöôùc noåi ñeàu khoâng thaät coù.

Vì sao? Thieän Duõng Maõnh, bong boùng noåi coøn chaúng thaät coù, huoáng chi töï taùnh coù theå noùi. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy giaû noùi coù caùc thöù töï taùnh nhöng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thaät khoâng töï taùnh ñeå coù theå noùi.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö bong boùng nöôùc khoâng vì caùc phaùp sinh khôûi maø xuaát hieän. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi khoâng vì caùc phaùp sinh khôûi maø xuaát hieän.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngöôøi loät caây chuoái ñeå tìm loõi, tuy thaät khoâng ñöôïc loõi caây maø coù beï chuoái ñeå duøng. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy khoâng chaân thaät maø coù theå noùi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö coù ngöôøi vì muoán chæ baøy hö khoâng roäng lôùn, duø coù noùi ra maø khoâng theå chæ roõ ñöôïc. Nhö vaäy vì muoán trình baøy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tuy coù noùi ra maø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña naøy khoâng theå trình baøy.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö hö khoâng roäng lôùn duø ñem caùc thöù lôøi noùi trình baøy, nhöng hö khoâng roäng lôùn phaùp khoâng chaân thaät khoù theå trình baøy ñöôïc. Nhö vaäy tuy ñem moïi thöù ngoân töø trình baøy Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña maø phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng coù phaùp chaân thaät naøo coù theå trình baøy.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö boùng saùng duø coù trình baøy roõ maø khoâng thaät coù phaùp naøo laøm cho naém laáy ñöôïc. Tuy khoâng theå naém laáy maø coù söï hieåu roõ. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy möôïn vaên töï vaø moïi lôøi leõ ñeå noùi maø khoâng coù phaùp naøo thaät coù theå naém laáy. Tuy khoâng theå naém laáy maø soi chieáu caùc phaùp.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, nhö ngoïc ma-ni coù aùnh saùng lôùn nhöng trong ngoaøi cuûa aùnh saùng naøy khoâng theå naøo naém baét ñöôïc. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy chieáu saùng taát caû phaùp taùnh nhö phaàn trong ngoaøi ñeàu khoâng coù theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Duõng Maõnh, ví nhö aùnh saùng ñeøn tuy khoâng döøng laïi maø coù theå soi roõ, laøm cho ngöôøi coù maét ñeàu xem thaáy caùc maøu saéc. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu khoâng coù choã döøng maø coù theå soi roõ, khieán caùc Thaùnh giaû thaáy thaät taùnh caùc phaùp.

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Kyø dieäu thay! Baïch Theá Toân, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc tuy noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Khi aáy, Theá Toân baûo Xaù-lôïi Töû:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö oâng vöøa noùi! Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Vì sao? Xaù-lôïi Töû, naêm uaån khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn. Möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi cuõng khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, voâ minh khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn. Haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuõng khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, thöôøng, voâ thöôøng, khoå vui, ngaõ, voâ ngaõ, tònh baát tònh, vaéng laëng khoâng vaéng laëng, ñieân ñaûo khoâng ñieân ñaûo, caùc trieàn caùi, kieán haønh, taêng ích, toån giaûm, sinh dieät, truï dieät, taäp hôïp phaùt khôûi, aån maát khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, ngaõ, höõu tình, ngöôøi soáng, ngöôøi sinh, ngöôøi nuoâi, chuùng sinh, phaøm phu ngu si, thaân do yù sinh, tuoåi treû, ngöôøi laøm, ngöôøi sai laøm, ngöôøi phaùt khôûi, ngöôøi khieán phaùt khôûi, ngöôøi nhaän, ngöôøi sai nhaän, ngöôøi bieát, ngöôøi sai bieát, ngöôøi thaáy, ngöôøi laøm thaáy khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, phaùp chaéc thaät, hö doái, tôùi lui qua laïi, thaáy coù thaáy khoâng, trong ngoaøi... khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, Duïc, Saéc, Voâ saéc giôùi, höõu tình giôùi, phaùp giôùi khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, nghieäp quaû dò thuïc, nhaân duyeân, ñoaïn, thöôøng, ba ñôøi, ba thôøi khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, boá thí, keo kieät, giöõ giôùi, phaïm giôùi, nhaãn nhuïc, saân haän, tinh taán, giaûi ñaõi, tónh löï, taùn loaïn, dieäu tueä, aùc tueä, taâm yù thöùc khoâng ngöøng cheát soáng, taïp nhieãm, thanh tònh khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi, Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo, Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí, voâ löôïng Thaàn thoâng, Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, thieän chaúng phaûi thieän, höõu laäu, voâ laäu, theá gian,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

xuaát theá gian, coù toäi voâ toäi, höõu vi, voâ vi, höõu kyù, voâ kyù, ñen traéng, ñen traéng traùi nhau, keùm vöøa hôn, tham, saân, si khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, thaáy nghe hay bieát, yû laïi, an truï, taàm töù, sôû duyeân, doái nònh, ganh gheùt, xan tham, hoøa hôïp hai töôùng khoâng sinh, khoâng taùc, chæ quaùn, minh giaûi, ly taän, dieät nhieãm, vöùt boû, caùc choã nöông töïa, theá tuïc, thaéng nghóa khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, phaùp Thanh vaên ñòa, Ñoäc giaùc ñòa, trí Nhaát thieát trí, trí voâ tröôùc trí töï nhieân trí, trí voâ bieân, trí voâ ñaúng ñaúng, ñaïi nguyeän cuûa Boà-taùt, vieân maõn cuûa Thanh vaên, vieân maõn cuûa Ñoäc giaùc, voâ löôïng, voâ bieân khoâng gì saùnh baèng cuûa trí Nhaát thieát phaùp, nhaát thieát phaùp nhö thaät voâ kieán, nhaát thieát phaùp tri kieán khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, chaân thaät, maùt meû, vaéng laëng, cöïc vaéng laëng, raát cöïc vaéng laëng khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, thaønh thuïc cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, töôùng haûo ñaày ñuû, caùc löïc voâ uùy, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, nieát-baøn cho ñeán taát caû phaùp hoaëc thieän hoaëc chaúng phaûi thieän ñeàu khoâng thaät troïn veïn, neân Ta noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, nhö hö khoâng roäng lôùn, khoâng coù saéc, khoâng thaáy, khoâng hö doái, khoâng taùnh, khoâng thaät troïn veïn. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, khoâng taùnh khoâng thaät troïn veïn.

Xaù-lôïi Töû, ví nhö caùi caàu voøng tuy coù caùc saéc ñeïp hieän ra nhöng khoâng chuùt thaät coù. Nhö vaäy, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy möôïn caùc thöù ngoân ngöõ trình baøy maø taùnh chaát söï trình baøy chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, ví nhö hö khoâng tuy duøng caùc thöù thöôùc taác ño löôøng maø chöa töøng thaáy ño ñöôïc coù chöøng naêm ngoùn tay laø thaät troïn veïn.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña tuy nöông vaøo caùc thöù töôùng ngoân ngöõ trình baøy nhöng chöa töøng thaáy coù chuùt töï theå laø thaät troïn veïn.

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

–Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy raát khoù thaáy! Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì ngöôøi muoán thaáy khoâng theå thaáy ñöôïc. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát laø khoù giaùc

ngoä!

baøy!

baøy!

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì ngöôøi giaùc ngoä chaúng theå naém baét ñöôïc. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng theå trình

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Phaùp muoán trình baøy voâ sôû ñaéc ñöôïc. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng phaûi söï trình

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì khoâng phaûi phaùp trình baøy maø xuaát hieän. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laáy khoâng taùnh

laøm taùnh!

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laáy khoâng taùnh uaån, xöù, giôùi, duyeân khôûi laøm töï taùnh, laáy khoâng taùnh cuûa caùc ñieân ñaûo, caùc trieàn caùi, kieán chaáp, aùi haønh laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa ngaõ, höõu tình, doøng sinh maïng, söï sinh khôûi, söï nuoâi döôõng, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû baùo, khaû naêng khieán ngöôøi thoï quaû baùo, khaû naêng taïo nghieäp, khaû naêng khieán ngöôøi taïo nghieäp, ngöôøi bieát, ngöôøi laøm cho bieát, ngöôøi thaáy, ngöôøi laøm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cho thaáy maø laøm töï taùnh.

Laáy khoâng taùnh cuûa ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa höõu tình giôùi, phaùp giôùi laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa boá thí, keo kieät, giöõ giôùi phaïm giôùi, nhaãn nhuïc, saân haän, tinh taán, giaûi ñaõi, tónh löï, taùn loaïn, dieäu tueä, aùc tueä laøm töï taùnh.

Laáy khoâng taùnh caùc phaùp phaàn Boà-ñeà, Thaùnh ñeá, Chæ quaùn, voâ löôïng Thaàn thoâng, Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí, giaûi thoaùt laøm töï taùnh.

Laáy khoâng taùnh cuûa taän ly, nhieãm dieät laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa khoâng sinh trí, dieät trí, Nieát-baøn laøm töï taùnh. Laáy khoâng taùnh cuûa Thanh vaên ñòa, Ñoäc giaùc ñòa, Phaät ñòa, Theá tuïc tri kieán, Thaéng nghóa tri kieán vaø Voâ tröôùc trí, trí Nhaát thieát trí laøm töï taùnh.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì phaùp hoaøn thaønh vaø hoaïi dieät maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng vì hoaøn thaønh phaùp sinh khôûi, khoâng vì hoaïi dieät phaùp voâ ngaõ maø xuaát hieän.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì duyeân phaùp laøm phöông tieän maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì taát caû phaùp khoâng vì sôû duyeân, neân khoâng vì phaùp nhö theá coù theå laøm sôû duyeân maø phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng vì theâm bôùt maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, khoâng thaáy coù phaùp coù theå theâm bôùt.

Xaù-lôïi Töû thöa:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì vöôït khoûi taát caû phaùp maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy coù phaùp coù theå vöôït khoûi. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì toån, ích taát caû phaùp maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp toån, ích vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì taäp hôïp, xa lìa taát caû phaùp maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå hôïp tan.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp mang ñi ñeå ñieàu phuïc maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp mang ñi ñeå ñieàu phuïc.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp laøm aân, oaùn maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp ñoái vôùi ngöôøi kia laøm aân oaùn vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù khôûi leân khoâng khôûi maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

coù theå sinh khôûi, khoâng sinh khôûi.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù chuùt töông öng khoâng töông öng maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå cuøng töông öng khoâng töông öng vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù chuùt ôû chung vaø khoâng ôû chung maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå cuøng ôû chung, khoâng ôû chung.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï sinh khôûi khoâng sinh khôûi maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy phaùp coù theå khieán sinh khôûi khoâng sinh khôûi.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï löu chuyeån khoâng löu chuyeån maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå laøm löu chuyeån vaø khoâng löu chuyeån vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù chuùt phaùp taùc duïng laøm vaät duïng maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù chuùt phaùp laøm taùc duïng cho caùi khaùc vì ñeå laøm vaät duïng maø xuaát hieän.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vôùi phaùp chöùng ñaéc taùnh bình ñaúng taùnh, khoâng bình ñaúng maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù chuùt phaùp coù theå chöùng taùnh bình ñaúng, khoâng bình ñaúng vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp laáy, boû maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå laáy hay boû vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï taùc ñoäng maø xuaát hieän.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp ñoái vôùi caùi kia coù söï taùc ñoäng vaäy.

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät raèng:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy raát laø saâu xa. Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy!

–Vì sao? Xaù-lôïi Töû, caùc saéc uaån, xöù, giôùi saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy raát saâu xa.

Caùc chi phaàn duyeân khôûi saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Ñieân ñaûo, naêm trieàn caùi, kieán chaáp, aùi haønh saâu xa neân Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa nhö vaäy.

Ngaõ, höõu tình... saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa.

Hyù luaän, khoâng hyù luaän saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Boá thí, keo kieät, giöõ giôùi, phaïm giôùi, nhaãn nhuïc, giaän döõ, tinh taán, giaûi ñaõi, tónh löï, taùn loaïn, dieäu tueä, aùc tueä saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa nhö vaäy. Khoå, taäp, dieät, ñaïo giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán saâu xa neân Baùt-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Ba ñôøi quaù khöù, vò lai, hieän taïi bình ñaúng saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Caùc löïc, nhöõng ñieàu khoâng sôï, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng... saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa. Voâ löôïng thaàn thoâng saâu xa neân Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña raát saâu xa. Trí khoâng chaáp vaøo ba ñôøi, trí taän taát caû Phaät phaùp, trí khoâng sinh, trí dieät, trí voâ taùc, trí lìa nhieãm saâu xa neân Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa, trí boû caùc trieàn caùi saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña raát saâu xa.

Naøy Xaù-lôïi Töû, ví nhö bieån lôùn saâu roäng khoâng löôøng nhö theá, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy cuõng saâu roäng voâ löôïng. Goïi laø saâu nghóa laø söï chöùng ñaït coâng ñöùc voâ bieân.

Naøy Xaù-lôïi Töû, ví nhö bieån lôùn voâ löôïng laø choã taäp hôïp nhieàu loaïi baùu lôùn. Nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña taäp hôïp voâ löôïng, voâ soá ngoïc baùu caùc thöù ñaïi phaùp baûo.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì hieån thò taát caû phaùp maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù chuùt phaùp naøo coù theå hieån thò maø xuaát hieän.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù trí khoâng trí maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù chuùt phaùp naøo coù theå goïi laø coù trí vaø khoâng trí.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù chöùa ñöïng maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp chöùa ñöïng vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï tieáp nhaän maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå tieáp nhaän vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù choã nöông töïa maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå nöông töïa.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp giöõ laáy maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå giöõ laáy vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï giöõ laáy maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp sinh söï giöõ laáy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï ñaém tröôùc maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå sinh ra ñaém tröôùc vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù söï döøng laïi maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp coù theå cuøng döøng laïi vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù lieân tuïc coù giaùn ñoaïn maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp tieáp tuïc vaø giaùn ñoaïn.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp khôûi tham, saân, si, lìa tham, saân, si maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp sinh tham, saân, si hay lìa tham, saân, si vaäy.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp phaùt sinh ngöôøi bieát vaø ngöôøi laøm cho bieát maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp phaùt khôûi söï hieåu bieát vaø laøm cho hieåu bieát.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp roõ bieát baûn taùnh khoâng baûn taùnh maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy phaùp coù theå bieát baûn taùnh khoâng baûn taùnh.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng vì ñoái vôùi phaùp coù thanh tònh maø xuaát hieän.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy coù phaùp thanh tònh vaäy.

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa baûn taùnh thanh tònh. Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì sao? Xaù-lôïi Töû, caùc uaån, xöù, giôùi baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh nhö vaäy. Duyeân khôûi, ñieân ñaûo, kieán chaáp aùi haønh, tham, saân, si... baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh nhö vaäy. Ngaõ vaø höõu tình, doøng sinh maïng, söï sinh khôûi, söï nuoâi döôõng, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, khaû naêng taïo nghieäp, khaû naêng khieán ngöôøi taïo nghieäp, khaû naêng thoï quaû baùo, khaû naêng khieán ngöôøi thoï quaû baùo, caùi bieát, caùi thaáy baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Ñoaïn, thöôøng, voâ bieân baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ baûn taùnh thanh tònh, neân Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi, Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí, Töø, Bi, Hyû, Xaû baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Caùc khoâng, ñieân ñaûo, khoå, taäp, dieät, ñaïo, Thaàn thoâng, Thaùnh ñaïo, Thanh vaên ñòa, Ñoäc giaùc ñòa, Phaät ñòa, Phaät, Phaùp, Taêng baûo, phaùp Thanh vaên thöøa, phaùp Ñoäc giaùc thöøa, phaùp Boà-taùt thöøa, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, Nieát-baøn baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi, voâ tröôùc tri kieán, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng... baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh. Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, höõu tình giôùi, phaùp giôùi baûn taùnh thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña baûn taùnh thanh tònh.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng saéc, khoâng thaáy, khoâng söï ñoái ngaïi.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy chuùt phaùp coù saéc, coù thaáy, coù söï ñoái ngaïi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laøm.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù söï

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Ngöôøi coù theå laøm chaúng theå naém baét ñöôïc. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng söï

höôùng ñeán.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy phaùp coù theå höôùng ñeán.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå thieát

laäp.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy phaùp coù

theå thieát laäp.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc laø khoâng coäng chung.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy phaùp coù theå coäng chung.

Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc laø voâ töôùng. Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Laáy töôùng caùc phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc vaäy. Xaù-lôïi Töû thöa:

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng söï soi

roõ.

Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Söï coù theå soi roõ khoâng coù theå naém baét ñöôïc. Xaù-lôïi Töû thöa:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc laø voâ bieân. Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Vì sao? Xaù-lôïi Töû, caùc uaån, xöù, giôùi voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Duyeân khôûi, ñieân ñaûo, kieán chaáp, aùi haønh, tham, saân, si... voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Ñoaïn, thöôøng, thôøi tröôùc, thôøi sau, thôøi giöõa voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Nieäm truï, Chaùnh ñoaïn, Thaàn tuùc, Caên, Löïc, Giaùc chi, Ñaïo chi, khoâng ñieân ñaûo, voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Tónh löï, Giaûi thoaùt, Ñaúng trì, Ñaúng chí, sôû duyeân, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Thanh vaên ñòa, Ñoäc giaùc ñòa, Phaät ñòa, Phaät, Phaùp, Taêng baûo, phaùp Thanh vaên thöøa, phaùp Ñoäc giaùc thöøa, phaùp Boà-taùt thöøa voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân. Ngaõ, höõu tình... Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, voâ löôïng thaàn thoâng, caùc trieàn caùi, quaù khöù, vò lai, hieän taïi, tri kieán, voâ tröôùc, voâ kieán, ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, höõu tình giôùi, phaùp giôùi... voâ bieân neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng voâ bieân.

Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñaàu, giöõa, sau ñeàu

chaúng theå naém baét ñöôïc, ñoái vôùi caùc phaùp cuõng khoâng coù söï sôû ñaéc.

Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng bôø beán.

Xaù-lôïi Töû, nhö bieân giôùi hö khoâng roäng lôùn chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy bieân giôùi cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaûi bieát choã, ñaàu, giöõa, sau cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña ñeàu khoâng bôø beán cuõng khoâng phöông, coõi.

Xaù-lôïi Töû, duyeân khôûi, ñieân ñaûo, caùc trieàn caùi, kieán chaáp aùi haønh, tham, saân, si, ngaõ, höõu tình... Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ, phaùp phaàn Boà-ñeà, Tónh löï, giaûi thoaùt, ñaúng trì, ñaúng chí, voâ löôïng thaàn thoâng, minh thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, caùc phaùp phaøm phu, phaùp Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt Phaät vaø caùc phaùp moân khaùc khoâng bôø beán neân phaûi bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng bôø beán.

Xaù-lôïi Töû, bôø beán cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng theå naém baét ñöôïc neân goïi khoâng bôø beán. Vì khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc neân goïi khoâng bôø beán.

Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vì khoâng bôø beán neân goïi laø voâ bieân, vì voâ bieân neân goïi laø khoâng bôø beán.

Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa taùnh ngaõ taùnh chaáp giöõ chaúng theå naém baét ñöôïc neân goïi laø khoâng bieân giôùi, khoâng beán. Vì taát caû phaùp khoâng bôø, khoâng beán neân phaûi bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng bôø beán. Vì hö khoâng roäng lôùn, khoâng bôø beán neân phaûi bieát caùc phaùp cuõng khoâng bôø beán.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)